

EL MIRACOLO DE SAN VALENTIN

(El santo dei morosi ch'el poi star a pari de San Marco de Venessia)

Bozzetto comico-sentimentale di Riccardo Mangano

LA SCENA

*Una piccola piazza sulla quale si affaccia un piccolo bar. Nell'insegna dipinta a smalto, la scritta : **BAR DA ZIA CARLA**. Davanti alla porta del bar, due tavolini con sopra le sedie capovolte.*

BASE 1

Pieretta arriva frettolosa ed entra nel bar togliendosi il soprabito. Torna fuori subito dopo, allacciandosi il grembiule e va a tirar giù le sedie dai tavolini.

*Giunge Artemio, una specie di barbone ubriacone, barcollando e CANTANDO: **L'AMORE è UNA COSA MERAVIGLIOSA**. Siede al tavolino del bar.*

Mentre Pieretta rientra, dalla stradina giunge Gilberto CHE procede guardando alla sua destra, verso la porta del bar, dove Pieretta è rientrata, e finendo addosso ad Artemio che, intento a bere dalla bottiglia che tiene per il collo, barcolla sulla sedia e si affanna a recuperare la bottiglia che rischia di sfuggirgli di mano.

ARTEMIO

Fiol d'un can e de `na pantegana, aseno matricolà e scemo de guerra, parchè no ti vardi dove che ti va? A riscio de farne romper `sta botiglia de netare. Povara fia! Che paura ti ga avuo! Varda, vardà, la trema tuta. Vien qua, no te preocupar, xe tuto pasà. Son qua, son qua, Artemio tuo xe qua. Vien, un baso e te passa tuto.

(si attacca al collo della bottiglia)

Cossa Ti vol un altro baso? Eco qua, un baso apassionato.

(Beve)

(A Gilberto)

E ti, vardà dove che ti va parchè ghe pol scampar anca el morto, ti sa?

Vara `sta povara fia, la trema ancor par el spavento!

Zh! salva par miracolo!

La xe el mio amor, ti sa? Se gavemo visti e xe sta' amor a prima vista.

Anca sì che la me ga fato tribolar, `sta birichina! Adesso te conto.

Mi gero al supermercà e vardà qua, vardà là, te vedo `sto splendor che la me vardà. Allora ghe so andà visin e ghe go dito : "Cortese damigella, la me permetta che me presenta, Artemio par servirla" E ghe go fatto un inchino fino a tera.

Co me so' alzà, no la go più vista. La go cercada da par tuto e la go trovada sconta da drio `na damigiana. Poareta, go pensà, parché la xe timida. "Vien, bela" ghe go dito. E ela : "No, co ti no vegno". "E parcossa? "go dito mi " Parchè ti ga dito che ti se astemio" me ga

risposto.

Ti capissi? Mi ghe go dito Artemio e ela la ga capio astemio. Astemio, mi? Vara ti!

E po', co ghe go spiegà l'inghipo la xe stata contenta de acetar el mio amor.

Ma ti, dime, cossa ti fa qua a `sta ora? Va ben mi che so' vecio e `mbriaco, ma ti ti dovaressi andar a lavorar.

GILBERTO

Gero de passaggio.

ARTEMIO

De passaggio? Va là, va là: dime piuttosto che ti passi par vedar la Piereta. Xe par questo che ti me ga da' el spinton, parchè te vardavi drento par vederla ela.

GILBERTO

Ma no, ti vedi, xe che....

ARTEMIO

Xe che, xe che! No ti vedi che ti te imbrogi?

E po', cossa ghe xe de mal? Ti se zovane e ti ga da aver la morosa.

Tuti, veci e zoveni gavemo diritto de far l'amor.

Ti vedi? Mi lo go qua l'amor mio *(mostra la bottiglia)* e se demo de quei basi!

Vien qua, picinina, demose un altro baso, come ne la Cavalleria

Rusticana: "un bacio...." *(beve)* "un altro bacio..... "

(beve) "ancora un bacio....." *(beve)* "un altro ancora...." *(beve)*

"mamma" *(beve)* addiooooo *(si attacca ancora al collo della bottiglia che però è già vuota)*

Adio, sì *(la scuote in giù)* **la xe voda !**

(Confidenziale, a Gilberto)

E cussì, ti se qua par la Piereta. Ma, dime, la ti vol ben anca ela ?

GILBERTO

Go paura de no... no lo so.

ARTEMIO

Ma no se morosi?

GILBERTO

A metà.

ARTEMIO

Come saria, a metà?

GILBERTO

Che par adesso lo so mi. Co lo sava' anca ela.....

ARTEMIO

Ghe sarà l'altra metà, go capio. Ma, no ti ghe lo ga mai dito? .

GILBERTO

Me vergogno.

ARTEMIO

Ma ti, te ghe vol ben? Te la insogni Te la vedi nel piato co magni, nel leto co dormi?

GILBERTO

La vedo da par tuto e nòn dormo più.

ARTEMIO

E allora ti ga da dirghelo!-

GILBERTO

Co ghe provo, el me manca el fià.

ARTEMIO

Ma ghe xe tante maniere par dir a `na tosa "te vogio ben, te vogio tegnir nei me' brassi, te vogio basar,,, te vogio....

(Mimà abbracci appassionati e via, via sempre più focosi e audaci, accompagnandoli con mugugni e smorfie significative, da assatanato, finché si ricompone e conclude, sforzandosi di recuperare un contegno)

sogio mi: un anelo de brillanti, `na colana de smeraldi....

GILBERTO

Eh, ti vol scherzar. Chi me li da i sghei?

ARTEMIO

Ah,za, ghe voi sghei....

(Incornggiante)

Ma 'va, che basta anca un fior ! Un fior, ti ga capio?

(Infila la mano nella tasca interna della giacca e tira fuori un fiore di plastica, che porge a Gilberto)

Eco qua : xelo de plastica, ma el va ben istesso.

(Va via barcollando e cantando. Ma si ferma vedendo giungere Piereta che si accosta a Gilberto: seguirà di lontano il dialogo, facendo un'appropriata controscena)

GILBERTO

(Guarda il fiore. In quel momento Pieretta viene fuori dal bar e si siede nel posto lasciato da Artemio. Gilberto si affretta a nascondere il fior: dietro la schiena)

PIERETTA

Bondi, Gilberto. Come xela?

GILBERTO

Piereta, te go portà 'na roba.

PIERETTA

Cossa ti me ga portà ?

GILBERTO

Sera i oci e verzili co te digo mi.

PIERETTA

Nol xe un scherzo?

GILBERTO

No! Là xe 'na roba seria! Ti sera i oci e dame la man.

PIERETTA

(Chiude gli occhi e gli porge la mano)

GILBERTO

(Stringe le dita della mano di Pieretta intorno allo stelo del fiore)

PIERETTA

(Apre gli occhi, guarda li fiore e s'illumina. Si sporge verso Gilberto, da sopra il tavolo egli scocca un bacio guancia)

Grassie, Gilberto, ti se un tesoro! Ah, che pensiero genti! Ah, mi lo saveva che un zorno o 'st'altro sana successo! Ti savessi da quanto tempo mi spetava de ricever un fior da un toso che s'inamorasse de mi!

(La controcena di Gilberto sarà consequenziale e via, via sempre più accentuata)

Ma mi me gero inacorta de certe ociae! De certe parolete che le diceva e no le diseva.....E me disevo a mi: "Speta, Piereta, speta che vegnarà ei dì che te lo dirà". E tute le sere andavo in leto co `sto pensier e restavo svegia ore e ore a sognar co i oci averti 'sto momento e me sentivo desmissiar tuta, da la punta dei cavei a la punta dei dei. E sognava! Sognava! Ah, el sarà stà San Valentin, el santo dei morosi, che ghe ga dà el coraggio. Grassie, San Valentin!

(Prende, da sopra il tavolo, le mani di Gilberto tra le proprie)

E grassie anca a ti, Gilberto, ti se un tesoro.

GILBERTO

(Al colmo della felicità, stordito, quasi ebe, si alza lentamente, quasi trasognato)

PIERETTA

Dighe a elo che so contenta, che giera el me sogno !

(Romantica, accarezza il fiore)

GILBERTO

(Smarrito)

A chi, gogio da dirghelo?

PIERETA

A chi te ga da' 'sto fior par mi...

ARTEMIO

(Si compiace, essendo lui `quello del fiore)

PIERETTA

(sognante, appassionata)

A Menegheto. No xe stà elo che te ga dà 'sto fior par darmelo a mi?

ARTEMIO

(Deluso, va via)

GILBERTO

Ma..... veramente.....

PIERETTA

Cossa? No xe stà elo?

GILBERTO

(Con lo sguardo vitreo, scuote il capo per dire di no)

PIERETTA

E allora, chi xe stà ? Oh, Madona santa! Go un altro spasimante!

(A Gilberto, chiedendoglielo)

Chi saralo?

GILBERTO

(Seguita a guardarla, smarrito e a scuotere la testa come un giocattolo meccanico a cui si vada esaurendo la carica)

PIERETTA

(Eccitata)

Par mi ga da essar un gran sognator, uno che me ga sempre vardà co tanta disgression che mi no me go gnanca inacorta. Uno timido che finalmente ga trovà el coraggio de dirmelo co sto fior. El sarà.....(A Gilberto)

Uno alt ?

GILBERTO

(Guarda dalla propria spalla in su, considerando la propria altezza)

Come de mi.....

PIERETTA

E, i oci ? De che color i ga i oci ?

GILBERTO

Come i mii.....

PIERETTA

Tutó elegante e coi muscoli così? (Mima)

ALBERTO

(Mogio, tastando mestamente i propri muscoli)

Insoma.....!

PIERETTA

(Improvvisamente raggiante, riprendendo tra le proprie mani quelle di Gilberto)

Go capio! Ti, Gilberto...

GILBERTO

(Si rincuora)

PIERETTA

ti... ti, no dirmelo, lo voggio indovinar mi! El ga da essar... el ga da essar....

PIERETTA

No, no no! Vogio indovinarlo mi. Dime de che color ga i cavei.

ALBERTO

(Spento, ormai senza speranza)

Come i mii.

PIERETTA

Oh, ma el te somegia spuà! E... el xe rico? Xelo uno ch'el ga 'na bela machina sportiva, co tute quele bele robe dentro che la par un salotin? Uno che me portarla nei meglio ristoranti e ch'el me faria tanti bei regaleti e che.....

GILBERTO

Go paura de no. Xelo uno che te vol un ben de l'anima!

PIERETTA

Poareto! E chi saralo?

GILBERTO

Ma Piereta ! No ti ga capio? Goggio proprio da dirtelo mi?

ZIA CARLA

(Compare sulla porta del bar)

PIERETTA

Zitto! Ghe xe zia Carla.

ZIA CARLA

(Viene a sedersi al tavolino)

PIERETTA

Bondì, zia Carla.

ZIA CARLA

(Senza cerimonie)

Bondì, bondì.

(Lo sguardo che dà a Gilberto non è né affettuoso né incoraggiante)

Xe cussì, Piereta, che tí fa i mestieri, ti?

(A Gilberto)

E ti? Cossa ti fa qua? No ti ga altro da far che zirar atorno a ela?

PIERETTA

Cossa la dise, zia Carla? Gilberto, zirar atorno a mi? Ti la senti, Gilberto ?

GILBERTO

(!!!!!!!!!!)

ZIA CARLA

E 'sto fior, cossa xelo?

PIERETTA

Ehm... me lo ga dà elo. Ma, cussì, in amicizia. No xe vero, Gilberto?

GILBERTO

(!!!???)

ZIA CARLA

E za, in amicizia. Come se mi no veda ch'el xe sempre in mezo ai piè. Cossa ti me vol dir, ch'el vien qua par mi? Cori dentro!

(A Gilberto, con la stessa grazia di prima)

E ti, va co Dio .

PIERETTA

(Se ne va)

GILBERTO

(Va ad appoggiarsi all'altro tavolino)

GINETTA

(Arriva dalla stradina e prende il posto lasciato da Pieretta)

Bondì, Carla,

(Guarda Gilberto)

Ghe xe mosconi ancuo a casa tua.

ZIA CARLA

E za, ghe xe mosconi che zira e el xe un afar serio farli andar via. Adesso i se mete a dar anca i fiori.

GINETTA

Cossa, cossa? Ga proprio preso coraggio el puto.

ARTEMIO

(Giunge portando un cesto da pescivendolo che poggia sul tavolo e sedendosi al posto lasciato libero da »etto, mentre si sgola a bandire) :

Done, done! Artemio el pescator ve porta i folpeti che se move!

PIERETTA

(Si affaccia alla porta del bar)

ARTEMIO

I xei vivi, pescai da mi, co 'ste man. Anemo, femo un bel negozio e arcuo magnarè da regnanti!

(A Gilberto, strizzandogli l'occhio)

E mi bevarò da imperador!

Olà, Gilberto, ti si drio cercar la morosa? Ti se cascà ben, varda che bele done ghe xe qua!

ZIA CARLA

(Alzandosi, con la grazia e la graziosità che le sono proprie)

Edesso no le ghe xe più parché le va via. Te saludo, Gineta.

(Va verso il bar e spinge "graziosamente» Pieretta dentro)

GINETTA

(Rimane seduta. Si sistema lo scialle)

Adio, Adio, Carla.

ARTEMIO

alora, 'sti folpeti?

GINETTA

Va in malorsega ti e i tò' folpeti.

(Si alza per andarsene)

ARTEMIO

La vegna, siora, ghe daga un'ociada almanco.

GINETTA

A mi, paraltro, el pesse no me piase.

Co gera co mi me marìo, sì: co lu, pesse tuti i dì.

ARTEMIO

Ah, el xe morto?

GINETTA

Magari! Xe vivo el porcon. E adeso el pesse ghe lo fa magnar a chea sporcona che la vive co elo.

ARTEMIO

E ela, siora?

GINETTA

Verdura, verdura, verdura!

ARTEMIO

E alora la ga da profitar de 'sta ocasion: Artemio ghe dà el mejo pesse de tuta Venessia. La vegna, la senta che odor....

GINETTA

(Si avvicina al cesto, solleva la tovaglietta, odora e storce il naso)

Che spussa!

ARTEMIO

Cossa dixea, sior! Questo xe odor de mar....

GINETTA

Sì, de mar.....ciume.

(Mette la mano dentro il cesto)

E po', xe molo e scolorio. Va là, va là! Magnarò verdura anca ancùo.

(siavvia, ma torna indietro)

Ah, go da dir `na roba a la Carla *(Entra in bar)*

ARTEMIO

(Chiama Gilberto che viene a sedersi al posto lasciato da Ginetta)

Vien qua, Gilberto, sèntite. Me sa che ancuo restaremo senza morosa tutti do, ti e mi. A meno che San Valentin, EL SANTO DEI MOROSI, nol fassa un miracolo.

DOTOR

(Giungendo)

Artemio ! Artemio ! Hai ancora quei folpetti che volevi vendermi?

ARTEMIO

E come, se li go, no so bon da venderli.

DOTOR

Sono quelli pescati al porto, nell'acqua inquinata, pieni di petrolio e di liquame organico?

ARTEMIO

Cossa xelo `sto liquame organico?

DOTOR

Ma sì, lo scarico delle fogne!

ARTEMIO

Caro Dotor, no ghe permeo de insinuar certe robe de `sti folpeti che i profuma, la senta.

(Gli mette sotto il naso il cesto coi folpetti)

DOTOR

Di petrolio e di fogna, perfetto.

ARTEMIO

(Verso il Pubblico)

Però, la ga un naso fino, `sto signor dotor !

(Al Dotor)

Ma perché adesso la vol `sta porcheria che prima me la ga gettada drio ??

DOTOR

Perché mia moglie mi ha appena detto che oggi avremo a pranzo mia suocera e a lei piace il pesce.

ARTEMIO

Vedo che la ghe voi proprio ben a `sta suocera . Ma piutosto, la me diga `na roba, caro dotor: lu che xe un orno de mondo, savaria dir a `sto toso come podaria far per conquistare el cuor de `na puta?

DOTOR

Chi e questa puta?

ARTEMIO

La xe la Piereta. El povaro Gilberto le mor drio e ela no lo varda nianca.

DOTOR

(a Gilberto)

Leggile delle poesie d'amore.

GILBERTO

Ma mi.... no so bon a lezar le poesie...

ARTEMIO

E za, lezar `na poesia no la xe `na roba facile.

DOTOR

Ho capito. Conoscete Cirano?

ARTEMIO

Quelo col naso grosso?

DOTOR

Quello lì

ARTEMIO

Quelo che parlava d'amor a cossa... come se ciamela... ?

DOTOR

Rossana.

ARTEMIO

Ecco, sì.... e 'st'altro.....chi gerelo.....?

DOTOR

Cristiano.

ARTEMIO

Sì, sì, Cristiano.... el faceva finta de parlar elo?

DOTOR

Giusto.

ARTEMIO

E allora?

DOTOR

Lascia fare a me. Vedi quelle persone sedute a quel tavolino? Quel signore col cappello è un mio amico, attore di teatro. Vado a chiedergli di leggere delle poesie d'amore. Tu vai dentro al bar e fa' venire fuori la ragazza con una scusa. E tu, Gilberto, fa' in modo di essere vicino a lei e guardala, guardala intensamente durante la lettura. Vedrai che Pieretta capirà.

(Il Dotor va a parlare con l'Attore ; Artemio entra in bar e torna insieme a Pieretta. Si comincia a sentire la musica di sottofondo. L'Attore inizia a leggere. Giungono anche Carla e Ginetta)

BASE 2

LETTURA POESIE. TUTTI SI METTONO IN ASCOLTO E COMMENTANO CON ESPRESSIONI COMPIACIUTE

ZIA CARLA

(Terminata la lettura, MENTRE TUTTI APPLAUDONO)

Bravo el nostro Poeta, me ga fato tremar el cuor co i so' versi, me ga fatto tornar 'na putea.

La se gavarà secà la gola però. La vegna dentro a bevar calcossa. E anca ste signore, vegnì, ancuo offre zia Carla.

(Carla, il Dotor, l'Attore e tutti gli altri presenti entrano nel bar. Pieretta e Gilberto rimangono ai loro posti, così come Artemio)

E ti Artemio, ti sta mal che no ti cori a bevar?

ARTEMIO

(Che mostra di aver preso di mira la bottiglia che ha Pieretta in mano)

La vada, la vada, siora Carla, vegnarò a momenti

PIERETTA

(Con in mano la bottiglia di vino, Si siede amorevolmente accanto a Gilberto. Con la mano libera prende una mano di lui io guarda intensamente !)

Gilberto ! Gilberto, go capio! Ma come go podesto sbagliarme? Ti! Ti se ti che ti me voi tuto 'sto ben! Mi no ghe pensava parché te go visto sempre come un bon amico. Ma adesso go capio e so sicura che se ti me ami tanto, anca mì te amerò

ARTEMIO

(Euforico, mentre i due si guardano con lo sguardo sciocco degli innamorati «freschi»)

San Valentin ga fatto el miracolo ! Ti ga visto, Gilberto? San Valentin ga fatto el miracolo! Se ga da festeggiar, se ga da far bagolo, se ga da bevar !

(Guarda, voglioso, la bottiglia che Pieretta tiene , dimenticata in mano)

E.... e me par che qua ghe xe del vin. Xe vero, Piereta?

PIERETTA

(Trasognata)

Eh? Cossa Ah, sì, ti pol torta, se ti vol.

(Guardando sempre e solo Gilberto negli occhi, porge la bottiglia ad Artemio, mentre si alza, traendo in piedi, dolcemente Gilberto e va insieme a lui, con passo appropriatamente cadenzato e rallentato, verso la stradina)

ARTEMIO

(Prende la bottiglia, la solleva come un ostensorio e, mentre i «due» si allontanano con passo opportunamente cadenzato e rallentato, grida al cielo)

San Valentin, ti se un santo ch'el poi star a pari de San Marco de Venezia: do miracoli co un colpo sol!

(Abbraccia la bottiglia -ma come l'abbraccia !)

Andemo, amor mio, andemo che l'amor xe 'na roba granda!

VA VIA CANTANDO A MODO SUO!

"L'AMORE E' UNA COSA MERAVIGLIOSA"

FINE